

桃園市 111 學年度國民小學雙語種子教師培訓計畫

壹、緣起：

為符應 2030 雙語政策，桃園市自 2018 年起推動雙語教育，並創立雙語創新學校、雙語創新試辦學校及雙語課程亮點學校等三類學校，並銜接國小雙語教學到高中雙語實驗班三級學校，期能積極培養學生使用中文及英文，進行學科學習。

桃園市為強化雙語教育，除聘請外籍英語為母語之教師，增加學生聽說之英語力，並深耕培養本市教師進行雙語教學，本訓練計畫旨在培養非英語專長之英文科之外其他學科老師能夠使用英文授課。此計畫，除積極對於現有參與雙語教學教師增能外，期透過擴展雙語教育之能量，使桃園市學子都有接受雙語教育之機會，成為立足台灣，放眼全球的年輕學子。

貳、依據：

- 一、前瞻基礎建設— 人才培 01 育促進就業建設 2030 雙語政策計畫。
- 二、桃園市 111-113 學年度雙語教育中長程計畫。

參、目標：

- 一、培訓本市 60 名國小雙語教學種子教師，包含非語文領域(數學、自然、及社會領域)領域教師，成為本市雙語教師(以下稱雙語種子教師)，且能以全英語進行專業授課。
- 二、協助教師通過英語能力檢定考試。

肆、辦理單位

- 一、主辦單位：桃園市政府教育局
- 二、承辦學校：桃園市平鎮區義興國民小學(本市雙語教育推動辦公室)

伍、計畫內容

- 一、培訓對象及名額：
 - (一) 培訓本市國小雙語種子教師 60 名，以藝文、健體、綜合及生活四大領域為主。
 - (二) 非語文科專長領域教師(數學領域、自然領域、社會領域)亦可報名參加。
- 二、參與資格：本市現職教師(含 3 個月以上長期代理、代課教師)，已有英語教師證者除外。

陸、培訓課程：

包含「英語能力強化課程」、「多益口試訓練」以及「以英語教導領域專業」，協助雙語種子教師提升以英語教授學科之所需知能，合計 66 小時，課程時間規劃詳如附件 1。

一、英語能力強化課程：

(一) 課程目標：

1. 提升英語發音及流暢度。
2. 熟悉課室英語及領域相關教學英語與專業英語。
3. 通過英語口說檢測 B1。

(二) 課程內容：

包括基礎口語表達、英語口語調整、課室英語、教學英語、學科專業表達、學生口語

表達引導(以上 36 小時)、多益口試訓練(6 小時)...等課程，共計 42 小時。

(三) 課程模式：

以領域分 4 班上課，每班 15 人為原則，採混成式學習(採實體及線上課程)，視課程需求於學期間進行課程。

二、以英語教導學科專業 Teaching Subjects Through English：

(一) 課程目標：

1. 連結雙語教學理論與實務。
2. 熟悉課室英語及領域相關教學英語與專業英語。

(二) 課程內容：培訓課程包含以英語教學理論與實務、教案研發與實作等，共計 24 小時(如表 2)。

表 2：雙語種子教師培訓「以英語教導學科」課程規劃

課程名稱	課程主題
「以英語教導學科」之理論與實務	(1) 雙語教學法 (2) 教室英文及英語溝通技巧 (3) 教學設計(含活動設計) (4) 教材製作、學習單製作 (5) 如何引導學生討論：以英語作為教室管理之語言
「以英語教導學科」之教案研發及實作	(1) 教室管理 (2) 課程及教學設計(含活動設計、學習單製作等) (3) 評量 (4) 分組課堂演練 (5) 觀備議課之原則與操作

(三) 培訓方式：

實體上課為原則。理論課程大班上課，實作課程分領域小組操作，以利雙語課程實作演練及進行專業對話。

三、課程時間與地點

(一) 講師：陳超明教授、外籍教師與徐碧霞教授。

(二) 上課地點：線上與義興國小。

(三) 上課時間：112 年 5 月 3 日至 112 年 6 月 21 日，詳如附件 1 課程表。

柒、報名及錄取

一、報名方式：

(一) 以能「全程上課」為前提方可進行報名(經錄取者需全程參加培訓課)。

培訓期間參加人員准予公(差)假登記出席，若有影響課務以課務排代方式參訓(每次線上課程時間為 1.5 小時，准予課務排代 2 節課、週三下午則不排代為原則)，假日時段者則自執行勤務當日起 2 年內申請補休(亦得課務排代)。

(二)請於 112 年 5 月 2 日(星期二)中午 12 時前，填寫：

1. 報名表：如附件二，核章後將掃描 PDF 檔上傳至下列網址。
2. 網路上傳網址：<https://forms.gle/SpjvX52Pfd9Coa8q7> 填寫表單及上傳報名表核章掃描檔 PDF。

二、錄取順序：

- (一)本市 111 學年度及 112 學年度國小雙語創新學校、雙語課程亮點學校之雙語種子教師(以正式教師為優先)。
- (二)未來有意願參加本市 112 學年度國小雙語學校計畫或教授雙語課程之教師。
- (三)依報名領域人數及報名先後錄取順序。

三、錄取公告：

於 112 年 5 月 2 日(星期二)下午 5 時前公布於本市桃園市雙語教育資源網(bilingual.tyc.edu.tw)，並由教育局函文各錄取教師學校。

捌、種子教師完訓獎勵：

- 一、免費參與多益聽讀及口說檢定測驗一次。
- 二、全程參與並完成課堂任務，且通過 B1 等級語言測驗者，由桃園市政府教育局核發雙語種子教師證書。

玖、培訓之種子教師任務

- 一、至少參加 3 場次 112 學年度本市國小雙語學校公開觀議課。
- 二、配合「桃園市國民小學校長及教師公開授課實施要點」於 112 學年度，以雙語教學為主軸，至少進行一次公開課。
- 三、培訓課程中發展之教案及上課影片，需上傳本市雙語教育推動辦公室網站、本市教育局 Youtube 頻道。
- 四、參與本培訓計畫之教師，需於 112 學年度加入本市雙語學校計畫，成為當學年本市雙語授課教師。

壹拾、預期成效：

- 一、培訓 60 名雙語種子教師，其中 80%位雙語種子教師通過英語檢測達 CEFR 等級 B1 以上。
- 二、完訓之雙語種子教師其中 80%可以英語授課，且能獨立教學。
- 三、完訓之雙語種子教師 100%參加 112 學年度加入本市雙語學校計畫，成為本市雙語種子教師。

壹拾壹、經費來源：

本案所需經費由桃園市政府補助款相關經費項下支應。

壹拾貳、獎勵辦法：

- 一、本計畫順利完成後，依據「公立高級中等以下學校校長成績考核辦法」、「公立高級中等以下學校教師成績考核辦法」及「桃園市市立各級學校及幼兒園教職員獎懲要點」規定，核敘承辦學校及本活動承辦學校工作人員嘉獎 1 次 6 名。
- 二、為鼓勵教師參與，全程參與教師嘉獎 1 次，以茲獎勵。
- 三、完訓成績優良者得優先推薦教育部或本市教師海外短期進修及跨國參訪活動。

本計畫報本府教育局核准後實施，修正時亦同。

桃園市 111 學年度國民小學雙語種子教師培訓計畫-課程表

課程	英語能力強化課程(口說練習共計 36 小時)			
領域與講師	外師 Nick (藝文、電腦資訊)	外師 Neli (美術、體育、綜合)	外師 Austin (體育、綜合)	外師 John、Chris (藝文)
線上課程時間	周一 08:40-10:10 5/8.15.22.29 (4) 6/5.12.19(3) 周三 13:30-15:00 5/10.17.24(3) 6/7.14.21(3) 周四 14:50-16:20 5/4.11.18.25(4) 6/1.8.15(3)	周一 15:00-16:30 5/8.15.22.29 (4) 6/5.12.19(3) 周三 14:40-16:10 5/10.17.24(3) 6/7.14.21(3) 周四 10:30-12:00 5/4.11.18.25(4) 6/1.8.15(3)	周一 08:35-10:05 5/8.15.22.29 (4) 6/5.12.19(3) 周二 10:30-12:00 5/9.16.23.30(4) 6/6.13.20(3) 周三 13:30-15:00 5/10.17.24(3) 6/7.14.21(3)	周一(Chris) 13:10-14:40 5/8.15.22.29 (4) 6/5.12.19(3) 周三(John) 13:30-15:00 5/10.17.24(3) 6/7.14.21(3) 周五(John) 10:30-12:00 5/5.12.19.26(4) 6/2.9.16(3)
線上網址	另行個別通知			
實體課程時間	5/3、5/31 周三 13:00-16:00(共 6 小時)			
實體課程地點	義興國小			
課程	以英語教導學科專業 Teaching Subjects Through English(共計 24 小時)			
講師	陳超明教授			
課程內容	5 月 13 日(上下午共 6 小時)：Unit 1 Why Bilingual Education; Unit 2. EMI as a Management issue; Unit 3. Scaffolding; Unit. 4 Controlling the Language; Unit 5. Task-based Teaching or Learning 5 月 27 日 (上下午共 6 小時)：Unit 6. Competence-oriented Class; Unit 7. Classroom Management; Unit 8. Translanguaging; Unit 9. Assessment 6 月 3 日 (上下午共 6 小時)：Unit 10. Trends in Bilingual Education; Unit 11. Curriculum Guidelines; Unit 12. Developing Teaching Materials; Unit 13. How to Prepare Materials; Unit 14. Co-teaching 6 月 10 日 (上下午共 6 小時)：Unit 15. How to Google and How to Use ChatGPT; Unit 16. Teacher Community; Unit 17. How to Improve Your Language Abilities; Unit 18. Reflection			

實體課程時間	5/13、5/27、6/3、6/10 周六 9:00-16:00
實體課程地點	義興國小
課程	多益口試訓練(共計 6 小時)
講師	徐碧霞教授
實體課程時間	5 月 20 日周六 9:00-16:00
實體課程地點	義興國小

桃園市 111 學年度國小雙語種子教師培訓計畫-報名表

姓名		照 片	(檢測考試照片對照用)
現職學校			
111 學年度 任教雙語科目	(若非雙語種子教師，請填「無」)		
112 學年度參 與桃園市雙語 計畫意願	<input type="checkbox"/> 意願極高 <input type="checkbox"/> 暫無打算		
連絡電話	手機：_____ ；辦公室電話：_____		
電子信箱			

申請人簽章： 承辦人： 教務主任： 校長：

備註：

1. 本報名表核章後將掃描 PDF 檔上傳至下列網址。
2. 網路上傳網址：<https://forms.gle/SpjvX52Pfd9Coa8q7>，填寫表單及上傳報名核章掃描檔。
3. 報名或課程相關問題請洽本市雙語辦公室呂俊男老師 03-4913700 分機 214。